



MAMARONECK UNION FREE SCHOOL DISTRICT HEALTH OFFICE

1000 W Boston Post Road
Mamaroneck, New York 10543

Estimado Padre/Tutor, Fecha: _____

Su hijo(a) _____ ha sido enviado hoy a casa con síntomas de Covid-19. Sin embargo, hay otras varias enfermedades que pueden causar estos síntomas. Se necesita una evaluación de su proveedor de servicios médicos para determinar la causa. Éste puede ser el proveedor de servicios médicos de su hijo(a) o uno en un centro de atención de urgencias

Vea a continuación las señales o los síntomas que su hijo(a) mostró el día de hoy (circulados).

- Una temperatura mayor o igual a 100.0° F (37.8° C)
- Se siente con fiebre o tiene escalofríos
- Tos
- Pérdida de gusto u olfato
- Fatiga/cansancio
- Dolor de garganta
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Náusea, vómito, diarrea
- Dolor muscular o corporal
- Dolor de cabeza
- Congestión/secreción nasal

El Distrito Escolar de Mamaroneck **debe seguir** los lineamientos más actualizados del NYSDOH y de los departamentos locales de salud para el regreso a la escuela. A continuación están las pautas adicionales para la salud y seguridad de nuestra comunidad escolar.

- Cualquier estudiante que se ha hecho la prueba de Covid-19 debe permanecer en casa hasta que los resultados sean recibidos y reportados a la escuela.
- Se recomienda que si un miembro del hogar tiene síntomas y se hace la prueba de Covid-19, mantenga a su estudiante en casa hasta que se reciban los resultados,
- Si alguien en su casa salió positivo en la prueba de Covid-19, TODOS los miembros de su hogar deben guardar cuarentena y la persona positiva debe ser aislada del resto de los miembros de la casa. Por favor consulte con su proveedor de servicios médicos y el Departamento de Salud para más detalles.
- Para los estudiantes que han sido confirmados positivos en la prueba de Covid-19, no se recomienda volver a hacer la prueba en los siguientes 90 días después de que empezaron los síntomas. Por lo tanto, no se requiere una prueba negativa para regresar a la escuela. Los estudiantes deben completar el período de aislamiento obligatorio de 10 días, no tener fiebre por 24 horas (sin medicamento) y presentar una mejora en los síntomas antes de regresar a la escuela.

Su proveedor de servicios médicos puede completar la “Documentación de autorización médica para regresar a la escuela” o una confirmación similar por escrito detallando la evaluación o una copia del resultado de la prueba.

Por favor tome nota que solo la prueba molecular NAAT-PCR será aceptada para que los niños con síntomas regresen a la escuela. La prueba de antígeno rápido será aceptable solo para resultados positivos. Una prueba negativa de antígeno rápido NO PUEDE descartar Covid-19 y debe de ser seguida por una prueba de NAAT-PCR.

La documentación debe ser recibida y revisada por la enfermera escolar ANTES de que su hijo(a) entre al edificio o se monte al autobús.

Gracias,
MUFS Medical Team



MAMARONECK UNION FREE SCHOOL DISTRICT HEALTH OFFICE

1000 W Boston Post Road
Mamaroneck, New York 10543

RETURN TO SCHOOL MEDICAL CLEARANCE DOCUMENTATION (Completed by Health Care Provider)

Student's Name: _____ DOB: _____ GRADE: _____ DATE: _____

Date sent home from school or first day absent from school: _____

Date Symptoms First Appeared: _____

Please Note Only Molecular NAAT- PCR testing will be accepted for symptomatic students to return to school. Rapid Antigen testing is acceptable for positive results only. A negative Rapid Antigen test CANNOT rule out Covid -19 and should be followed by a PCR. Select one option below according to NYSDOH guidelines.

Molecular NAAT-PCR Covid - 19 Test: _____

Date of test: ____ / ____ / ____ ☐ Not Done ☐ Positive ☐ Negative ☐ Pending

Rapid Antigen Covid - 19 Test: _____

Date of test: ____ / ____ / ____ ☐ Positive ☐ Negative

_____ Student found to have symptoms consistent with Covid -19. Covid-19 testing was NOT done, student must stay home until 24 hours after fever has resolved and symptoms have improved, with a MINIMUM of 10 days from the onset of symptoms.

_____ Student has a NEGATIVE Covid -19 test and must stay home until 24 hours after fever has resolved and symptoms have improved.

_____ Student has a POSITIVE Covid-19 test and must stay home until 24 hours after fever has resolved and symptoms have improved, with a MINIMUM of 10 days from the onset of symptoms.

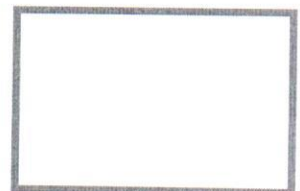
_____ Student is asymptomatic but has a POSITIVE Covid-19 test and must stay home for 10 days from the date of the test. If symptoms develop, the student must THEN stay home until 24 hours after fever has resolved and symptoms have improved, with a MINIMUM of 10 days from the onset of symptoms.

_____ Student has a known "close contact" exposure to someone with COVID-19 (who is within 3 feet in the classroom setting and 6 feet NOT in the classroom setting, for a cumulative total of 15 min or more) and must quarantine for 10 days from the date of the last exposure, regardless of the test result.

_____ Student has a diagnosis of a known chronic condition with unchanged symptoms. Diagnosis must be accompanied with a Health Care Providers detailed documentation that will be reviewed by the District's Medical Team.

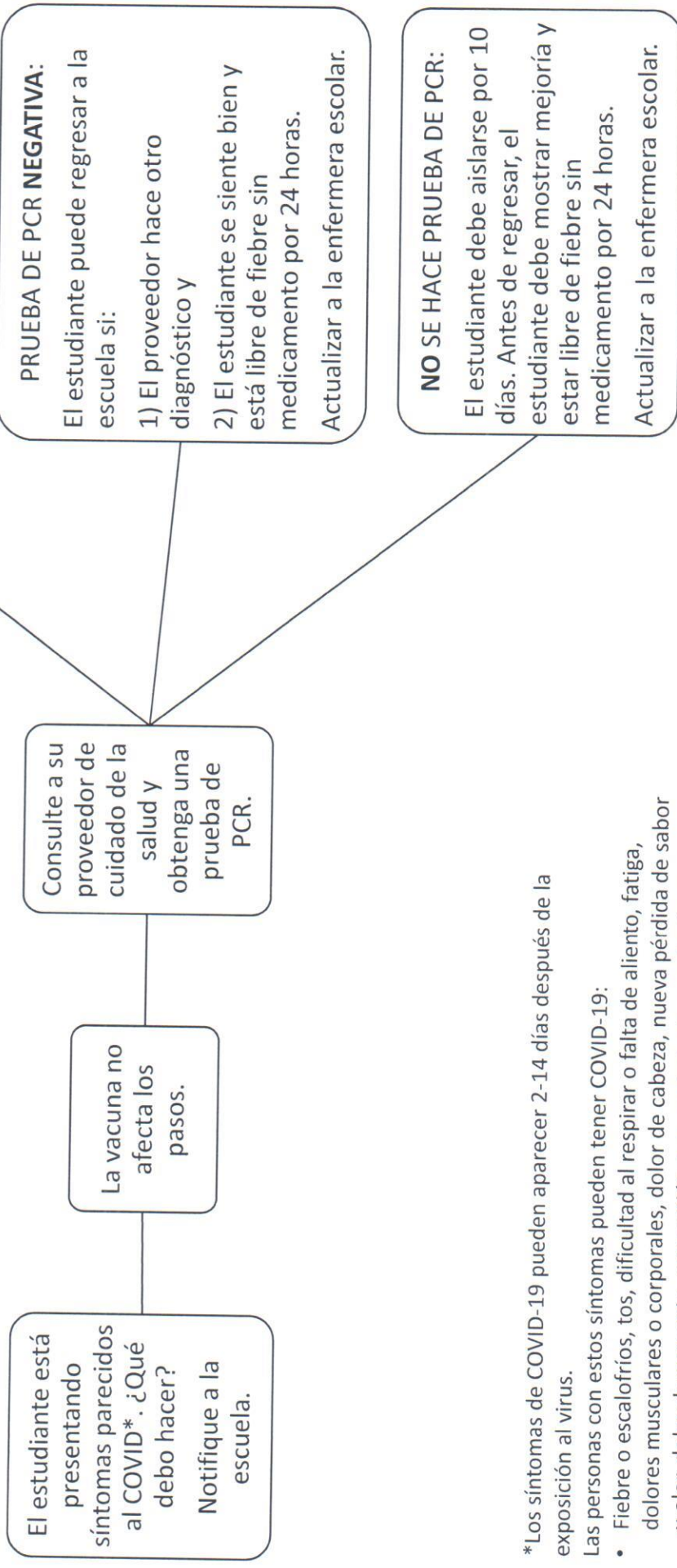
Health Care Provider's Name: _____ **STAMP**

Health Care Provider's Signature: _____



Guía para la toma de decisiones de COVID – 19:

Síntomas parecidos al COVID

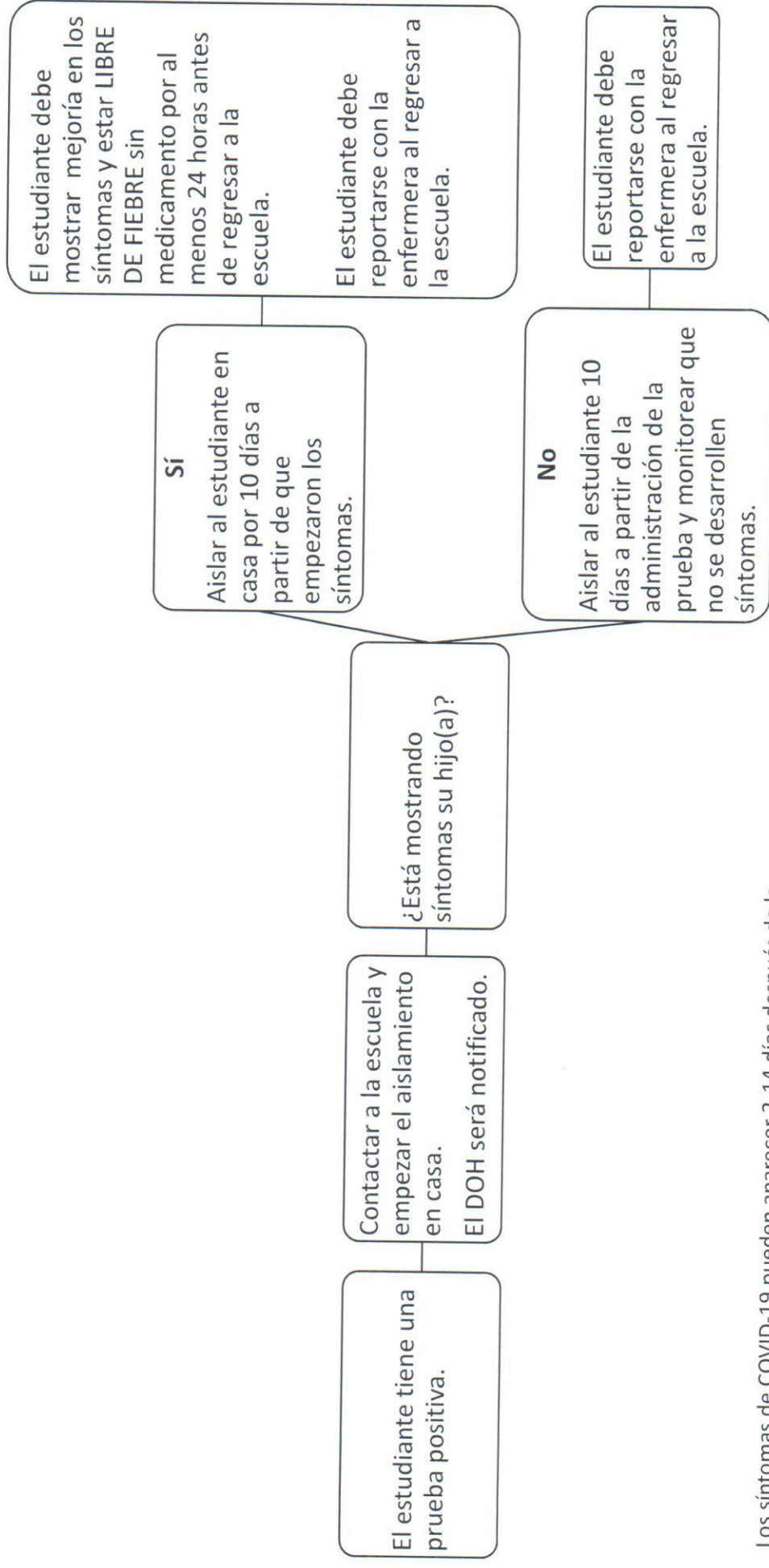


* Los síntomas de COVID-19 pueden aparecer 2-14 días después de la exposición al virus.
Las personas con estos síntomas pueden tener COVID-19:

- Fiebre o escalofríos, tos, dificultad al respirar o falta de aliento, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, nueva pérdida de sabor u olor, dolor de garganta, congestión o escurreimiento nasal, náusea, vómito, diarrea

Guía para la toma de decisiones de COVID – 19:

Prueba con resultados positivos



Los síntomas de COVID-19 pueden aparecer 2-14 días después de la exposición al virus.

Las personas con estos síntomas pueden tener COVID-19:

- Fiebre o escalofríos, tos, dificultad al respirar o falta de aliento, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, nueva pérdida de sabor u olor, dolor de garganta, congestión o escurrimiento nasal, náusea, vómito, diarrea